



ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Шестьдесят вторая сессия
6-12 апреля 2006 года
Джакарта

**МЕРОПРИЯТИЯ ЭСКАТО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ И
ОБЪЯВЛЕНИЕ НАМЕЧЕННЫХ ВЗНОСОВ**

(Пункт 7 предварительной повестки дня)

**ОБЗОР МЕРОПРИЯТИЙ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ И
ВНЕБЮДЖЕТНЫХ ВЗНОСОВ**

Записка секретариата

РЕЗЮМЕ

В настоящем документе дается обзор мероприятий секретариата по техническому сотрудничеству за 2005 год в контексте программы работы ЭСКАТО. В документе описываются тенденции в области технического сотрудничества в соответствии со стратегией технического сотрудничества ЭСКАТО. В документе также дается обзор поступивших в 2005 году в секретариат финансовых взносов на мероприятия по техническому сотрудничеству, произошедших за рассматриваемый период важных событий в сфере технического сотрудничества и перспектив на будущее. Комиссии предлагается дать секретариату рекомендации в отношении его мероприятий по техническому сотрудничеству.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

I.	ПОСЛЕДНИЕ ТЕНДЕНЦИИ, ПОЛУЧИВШИЕ ОТРАЖЕНИЕ В ПРОГРАММЕ ЭСКАТО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ	1
II.	МЕРОПРИЯТИЯ СЕКРЕТАРИАТА ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В 2005 ГОДУ	2
A.	Введение	2
B.	Финансовые взносы на цели технического сотрудничества в 2005 году.....	3
C.	Осуществление мероприятий по техническому сотрудничеству в 2005 году.....	5
D.	Основные мероприятия по техническому сотрудничеству в 2005 году.....	7
III.	АКТИВИЗАЦИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО ЛИНИИ «ЮГ – ЮГ».....	11
IV.	ВЫВОД.....	12

ПРИЛОЖЕНИЯ

I.	Внебюджетные средства, предоставленные донорами наличными по двусторонним каналам (целевые фонды).....	13
II.	Внебюджетные средства, предоставленные системой Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями	14
III.	Внебюджетная помощь в неденежной форме (безвозмездные займы).....	15

СПИСОК ДИАГРАММ

I.	Финансовые взносы на цели технического сотрудничества в 2005 году, в разбивке по источникам	4
II.	Изменение структуры расходов ЭСКАТО, произошедшее за период 1998-2007 годов	5
III.	Распределение расходов на осуществление мероприятий в рамках трех Тематических областей ЭСКАТО в 2005 году	6

Сокращения

АБР	Азиатский банк развития
АТЦПТ	Азиатско-Тихоокеанский центр по передаче технологии
АПТА	Азиатско-Тихоокеанское торговое соглашение
КАПСА	Центр по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе
МКНДС	Минимальный комплекс национальных данных по социальным вопросам
ИКТ	информационно-коммуникационная технология
СБМ	субрегион Большого Меконга
ВИЧ/СПИД	вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита
ЦРДТ	Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия
ПГЧС	партнерские связи между государственным и частным секторами
СИАТО	Статистический институт для Азии и Тихого океана
ТСРС	техническое сотрудничество между развивающимися странами
ЮНСИТРАЛ	Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
РПООНПР	Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВТО	Всемирная торговая организация

I. ПОСЛЕДНИЕ ТЕНДЕНЦИИ, ПОЛУЧИВШИЕ ОТРАЖЕНИЕ В ПРОГРАММЕ ЭСКАТО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

1. В осуществление резолюции 60/3 Комиссии о работе ЭСКАТО по осуществлению ее проектов по техническому сотрудничеству Комиссия продолжила свои усилия по реформированию, руководствуясь своей стратегией технического сотрудничества, которая была развернута в конце 2003 года и нацелена на повышение отдачи от ее деятельности по техническому сотрудничеству и повышение ценности нормативной и аналитической работы, которая ведется секретариатом.

2. Тремя приоритетными тематическими областями программы ЭСКАТО по техническому сотрудничеству являются борьба с нищетой, регулирование процесса глобализации и новые социальные вопросы, что отражено в программе работы секретариата на двухгодичный период 2004-2005 годов. Деятельность по техническому сотрудничеству осуществляется за счет пропаганды программных мер и налаживания диалога о политике, создания региональных сетей знаний и технической помощи, включая консультационные услуги и подготовку кадров. Во всех случаях, когда это представляется возможным, в региональных проектах ЭСКАТО учитываются особые потребности приоритетных групп стран в рамках региона ЭСКАТО, включая наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны, тихоокеанские островные развивающиеся страны и страны с переходной экономикой. Большинство проектов разрабатывались и осуществлялись в тесном сотрудничестве с соответствующими партнерами как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

3. Главной целью программы ЭСКАТО по техническому сотрудничеству является оказание странам-членам и ассоциированным странам-членам помощи в достижении за счет наращивания потенциала восьми Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Проекты ЭСКАТО направлены на достижение в основном пяти из восьми целей в тех областях, где она обладает наибольшими сравнительными преимуществами: ЦРДТ 1: ликвидация крайней нищеты и голода; ЦРДТ 3: поощрение равенства между мужчинами и женщинами и расширение прав и возможностей женщин; ЦРДТ 6: борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями; ЦРДТ 7: обеспечение экологической устойчивости; и ЦРДТ 8: формирование глобального партнерства в целях развития. Столь же важным является оказание ЭСКАТО поддержки странам региона в реализации решений различных крупных региональных и глобальных конференций Организации Объединенных Наций.

4. В 2005 году стихийные бедствия стали одной из первоочередных проблем для региона, что нашло отражение в важнейших приоритетных областях деятельности секретариата. Этот год начался сразу после одной из самых разрушительных природных катастроф в современной истории – цунами в Индийском океане 26 декабря 2004 года, – унесшей жизни и уничтожившей средства к существованию сотен тысяч людей, а закончился этот год перемещением сотен тысяч людей в результате землетрясения в Южной Азии 8 октября 2005 года. Ликвидация последствий цунами, которое опустошило многие районы Азиатско-Тихоокеанского региона, стало в этом году одной из важнейших приоритетных задач ЭСКАТО. Хотя мандат секретариата не охватывает оказание помощи в чрезвычайных обстоятельствах, роль ЭСКАТО как региональной комиссии состоит в содействии региональному сотрудничеству в процессе восстановления в долгосрочной перспективе и в повышении уровня готовности к природным катастрофам в будущем. Программа работы ЭСКАТО предусматривает поддержку создания комплексных региональных систем раннего предупреждения о цунами и других катастрофах, внедрение методик оценки социально-

экономических последствий стихийных бедствий, тиражирование апробированных моделей и планов борьбы со стихийными бедствиями, а также связанные с этой деятельностью мероприятия по усилению потенциала.

5. В 2005 году осуществлялось 73 крупных проекта по техническому сотрудничеству (каждый с реальным бюджетом 70 тыс. долл. США или больше), из которых 29 начали осуществляться в том же году. Стремясь ускорить переход к системе управления, направленной на достижение конкретных результатов, секретариат разработал комплексные рамки мониторинга и оценки программ и проектов (М и О) в соответствии с общими рекомендациями Управления служб внутреннего надзора (УСВН), которые были даны ею в 2005 году. Новые рамки охватывают требования к мероприятиям по М и О в секретариате на уровне проекта, подпрограммы и организации. Они включают рекомендации относительно мер по созданию соответствующего механизма, который позволял бы обмениваться результатами и приобретенным опытом. Они также содействуют усилению «программного» подхода, подчеркивая необходимость того, чтобы результаты осуществления проектов становились непосредственным вкладом в дело реализации «ожидаемых достижений» в рамках соответствующих подпрограмм.

II. МЕРОПРИЯТИЯ СЕКРЕТАРИАТА ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ В 2005 ГОДУ

A. Введение

6. Для целей настоящего документа при его составлении к категории мероприятий по техническому сотрудничеству относили мероприятия, поддержка которым оказывается по линии а) внебюджетных средств, т.е. средств, предоставляемых ЭСКАТО помимо и вне ресурсов, утвержденных Генеральной Ассамблеей и б) регулярной программы Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству, в частности раздела 23 и Счета развития Организации Объединенных Наций.¹ Внебюджетная поддержка ЭСКАТО предоставляется на добровольной основе отдельными правительствами, организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями в виде взносов наличными (целевых фондов) или в виде прикомандирования экспертов на безвозмездной основе и предоставления услуг принимающей стороны и оборудования.

7. В 2005 году общая сумма наличных ресурсов ЭСКАТО составила 59 951 007 долл. США, из которых 34 520 000 долл. США поступили по линии регулярного бюджета, 2 153 400 долл. США поступили по линии раздела 23 для технического сотрудничества, а 23 277 607 долл. США поступили из внебюджетных взносов на цели технического сотрудничества ЭСКАТО.

¹ Осуществляемые со Счета развития проекты (раздел 35), которые были утверждены на двухгодичный период 2004-2005 годов, засчитаны как взносы в 2004 году.

В. Финансовые взносы на цели технического сотрудничества в 2005 году

1. Взносы наличными

8. В 2005 году общая сумма взносов наличными, полученная ЭСКАТО на цели технического сотрудничества из источников, как относящихся, так и не относящихся к системе Организации Объединенных Наций, составила 25 431 007 долл. США, что составляет почти 300-процентный рост по сравнению с уровнем 2004 года.

9. Ниже дается сводка взносов наличными в 2005 году с разбивкой по источникам:

	<i>В долл. США</i>	<i>Проценты</i>
a) Доноры и участвующие развивающиеся страны (см. приложение I)	20 130 580,23	79,15
b) Система Организации Объединенных Наций (см. приложение II)		
1. Регулярная программа Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (регулярный бюджет, раздел 23)	2 153 400,00	8,47
2. Программа развития Организации Объединенных Наций	1 484 042,00	5,84
3. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	334 876,31	1,32
4. Прочие подразделения и фонды Организации Объединенных Наций	8 867,11	0,04
c) Прочие межправительственные и неправительственные организации (см. приложение II)	1 319 242,24	5,18
Итого	25 431 007,89	100

10. Источники упомянутых выше взносов изображены на диаграмме I.



11. Доноры и участвующие развивающиеся страны внесли 20 130 580 долл.США, или 79,15 процента от общего объема полученных в 2005 году взносов наличными по сравнению с 5 849 082 долл. США в 2004 году. Из этой суммы 14 028 841 долл. США поступило от трех развивающихся стран членов: Китая, Республики Корея и Таиланда. Другими странами-донорами в 2005 году стали Япония и Швеция, которые внесли вместе 4 889 476 долл. США. Более подробная информация о внебюджетных ресурсах (целевых фондах) из двусторонних источников дается в приложении I к настоящему документу.

12. В общей сложности в 2005 году система Организации Объединенных Наций внесла 3 981 185 долл. США, или 15,66 процента от общего объема полученных внебюджетных средств по сравнению с 5 060 401 долл. в 2004 году. ПРООН предоставила в 2005 году 1 484 042 долл. США для шести осуществляемых ЭСКАТО проектов, что составляет 5,84 процента от общего объема внебюджетных ресурсов, полученных ЭСКАТО, по сравнению с 781 689 долл. США в 2004 году.

13. Регулярная программа Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (раздел 23) выделила 2 153 400 долл. США, или 8,47 процента от этой суммы, на оказание консультационных услуг, предоставление стипендий и организацию учебных мероприятий в 2005 году.

14. В 2005 году существенный объем внебюджетных взносов был также получен от неправительственных и межправительственных организаций на сумму 1 319 242 долл. США, или 24,9 процента от общего объема внебюджетных ресурсов. Основными вкладчиками в этой категории стали Европейский союз, Всемирная торговая организация, Международный центр исследований в области развития и Азиатский банк развития. Более подробная информация о взносах, поступивших от учреждений системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных и неправительственных организаций, представлена в приложении II к настоящему документу.

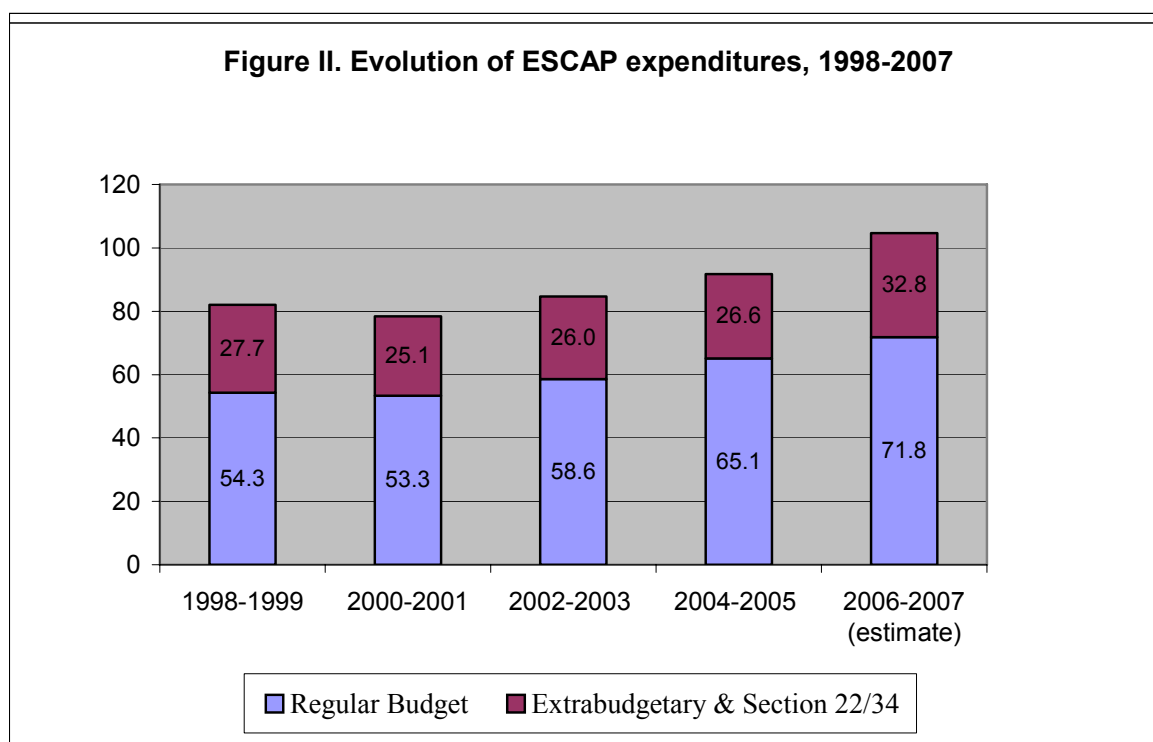
2. Неденежный вклад

15. В 2005 году доноры и развитые и развивающиеся члены ЭСКАТО также предоставили на безвозмездной основе услуги экспертов по различным дисциплинам в общей сложности в объеме 137 рабочих месяцев. Более подробная информация об этом содержится в приложении III к настоящему документу. Кроме того, в контексте большинства проектов по техническому сотрудничеству принимающими или сотрудничающими правительствами, организациями или другими партнерами также вносился неденежный вклад, например, предоставление конференционных и офисных помещений и других технических средств или обеспечение услуг специалистов и предоставление секретариатских услуг. Отдельная регистрация и количественная оценка такого вклада не производится.

С. Осуществление мероприятий по техническому сотрудничеству в 2005 году

16. Произошедшие за период 1998-2007 годов изменения структуры расходов ЭСКАТО отражены на диаграмме II с разбивкой по регулярному бюджету и внебюджетным расходам ЭСКАТО на цели технического сотрудничества.

Диаграмма II. Изменение структуры расходов ЭСКАТО, произошедшее за период 1998-2007 годов

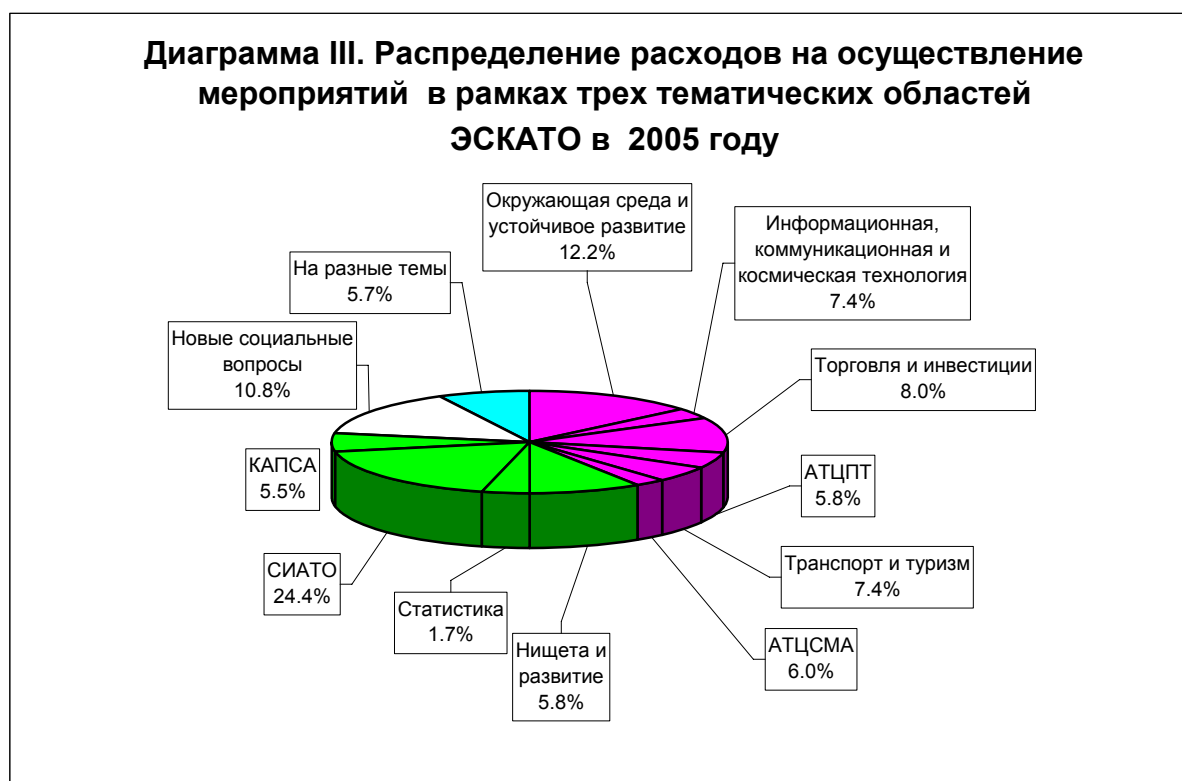


17. В 2005 году на осуществление мероприятий по техническому сотрудничеству секретариата в общей сложности было израсходовано 12 986 584 долл. США. Из этой суммы 8 844 935 долл. США было потрачено на реализацию проектов ЭСКАТО по техническому сотрудничеству в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а 4 141 649 долл. США было потрачено на оказание поддержки работе региональных учреждений.

18. Вышеуказанная общая сумма включает 2 353 289 долл. США, израсходованных на техническое сотрудничество по линии регулярной программы Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (раздел 23). Более 50 процентов полученных по линии раздела 23 ресурсов было потрачено в 2005 году на организацию 73 консультативных миссий в 28 развивающихся членов и ассоциированных членов ЭСКАТО. Эти миссии осуществлялись группой из восьми региональных советников (шесть из которых работают в Бангкоке, а 2 – в Порт-Виле в Тихоокеанском оперативном центре ЭСКАТО), консультантов и сотрудников секретариата. Такие услуги также оказывались экспертами и консультантами, предоставляемыми странами-донорами как в рамках целевых фондов, так и на безвозмездной основе. Немногим менее половины полученных в 2005 году по линии раздела 23 ресурсов было израсходовано на проведение региональных учебных мероприятий и предоставление стипендий, включая техническое сотрудничество в контексте сотрудничества «Юг – Юг».

19. В 2005 году секретариат по-прежнему играл стимулирующую роль в содействии и оказании поддержки сотрудничеству «Юг – Юг» посредством своего вспомогательного фонда технического сотрудничества между развивающимися странами. За рассматриваемый период около 64 565 долл. США было предоставлено на покрытие путевых расходов представителей 18 стран-бенефициаров, в частности наименее развитых, не имеющих выхода к морю и островных развивающихся стран и стран с переходной экономикой, которые принимали участие в учебных курсах, организованных шестью имеющими возможность это сделать странами по конкретным областям программы работы ЭСКАТО.

20. Более детальная сводка распределения фактических расходов за 2005 год по трем приоритетным тематическим областям приводится на диаграмме III, на которой показаны различные подпрограммные области в рамках каждой темы и соответствующая доля расходов.



Управление глобализацией
 Уменьшение нищеты
 Новые социальные вопросы
 Разные темы

D. Основные мероприятия по техническому сотрудничеству в 2005 году

21. **Ход осуществления Декларации тысячелетия в регионе.** Одним из важнейших мероприятий ЭСКАТО по техническому сотрудничеству в 2005 году стала поддержка стран Азиатско-Тихоокеанского региона в усилиях, направленных на достижение Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе беспрецедентного трехстороннего партнерства с ПРООН и АБР. Это первое партнерство между региональной комиссией Организации Объединенных Наций, учреждением по вопросам развития Организации Объединенных Наций и региональным банком развития получило всеобщее признание в качестве «наиболее эффективной практики» пропагандирования необходимости достижения ЦРДТ.

22. Одним из основных результатов налаживания этих партнерских отношений стало составление и пропагандирование второго регионального доклада о достижении ЦРДТ в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Этот доклад, озаглавленный “*A Future Within Reach: Reshaping institutions in a region of disparities to meet the Millennium Development Goals in Asia and the Pacific*” («Будущее в пределах досягаемости: переустройство институтов в регионе неравных возможностей для достижения Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе»), опирается на первый региональный доклад о ЦРДТ, который вышел в свет в 2003 году, и содержит обновленные данные о положении дел с достижением ЦРДТ в регионе, а также расширенный анализ политики, которую необходимо проводить для обеспечения достижения этих ЦРДТ.

23. Презентация второго доклада была организована в ходе двух мероприятий высокого уровня, которые состоялись в сентябре 2005 года, одно в Маниле в штаб-квартире АБР, а другое в ходе Всемирного саммита 2005 года в Нью-Йорке, что позволило ознакомить с ним максимально широкую аудиторию и пропагандировать этот доклад и ЦРДТ в целом. Этот проект также помог провести Региональное совещание на уровне министров по вопросу о реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: на пути к 2015 году,² которое было организовано правительством Индонезии в августе 2005 года в Джакарте. Совещание утвердило Джакартскую декларацию о реализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в которой подтверждается приверженность правительств стран региона делу достижения ЦРДТ.

24. **Принятие мер после цунами в Индийском океане и других природных катастроф.** В сентябре 2005 года был создан региональный целевой фонд донорской поддержки усилий, направленных на создание систем раннего предупреждения; взнос правительства Таиланда в него составил 10 млн. долл. США, а впоследствии свой взнос в сумме 2,5 млн. долл. США внесла Швеция. Этот фонд, контроль за деятельностью которого осуществляет ЭСКАТО, содействует принятию системой Организации Объединенных Наций более широких мер после произошедшего в Индийском океане цунами путем поддержки создания в регионе системы раннего предупреждения региональными, субрегиональными и национальными центрами. Этот фонд будет оказывать этим центрам помощь в усилении потенциала в плане технологий, организационных структур и специалистов. ЭСКАТО также активизировала сотрудничество по линии «Юг – Юг» и осуществление других основных проектов по борьбе со стихийными бедствиями, с тем чтобы решать проблемы, с которыми сталкивается регион, в проведении восстановительных работ после крупных стихийных бедствий, и оказывать помощь этому процессу в целях обеспечения более высокой степени

² A/60/313, приложение.

готовности к природным катастрофам. В число мероприятий вошел проект, который позволил ознакомиться с разработанной Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна методологией оценки социально-экономических последствий стихийных бедствий. В ноябре 2005 года Исполнительный секретарь принял участие в Международной конференции доноров, обсуждавшей мероприятия по реконструкции и восстановлению, которая состоялась в Исламабаде после землетрясения в Южной Азии. Секретариат рассматривает вопрос о предоставлении помощи затронутым этой катастрофой странам.

25. Ниже дается информация об основных мероприятиях секретариата в рамках его деятельности по техническому сотрудничеству в 2005 году с разбивкой по отдельным Целям развития, сформулированным в Декларации тысячелетия.

26. **ЦРДТ 1: Ликвидация крайней нищеты и голода.** В целях пропагандирования устойчивого туризма, что позволило бы странам полностью реализовать его потенциал и использовать этот сектор в качестве эффективного инструмента борьбы с нищетой, в октябре 2005 года ЭСКАТО начала осуществление двухлетнего проекта по устойчивому развитию туризма в регионе. Его целью является усиление потенциала развивающихся стран в области разработки и осуществления соответствующих политики, стратегий и мер для повышения роли туризма в социально-экономическом развитии и борьбы с нищетой в регионе. В рамках этого проекта в декабре 2005 года на Бали, Индонезия, было проведено Межправительственное совещание высокого уровня по устойчивому развитию туризма; его участники определили различные проблемы и стратегии, которые необходимы для решения этих проблем для обеспечения такого развития в регионе. Результатом работы этого совещания стало единогласное утверждение Балийской декларации по устойчивому развитию туризма (E/ESCAP/1369, приложение I) и Плана действий по устойчивому развитию туризма в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2006-2012 годы) (E/ESCAP/1369, приложение II), который направлен на активизацию всестороннего и устойчивого развития туризма в регионе и увеличение его вклада в дело социально-экономического развития и уменьшения масштабов нищеты.

27. Основным аспектом деятельности ЭСКАТО по техническому сотрудничеству в этой области является распространение передовой и доказавшей свою эффективность практики развития сельских районов. Подготовительный процесс, который был развернут в 2003 году и продолжался до 2004 года, был реализован на практике в начале 2005 года на основе использования опыта осуществления проекта Республики Корея «Сэмаул Ундонг» при реализации проектов трех стран. Эти проекты начали осуществляться в сельских общинах в Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и Непале – трех странах региона, относящихся к категории наименее развитых стран. В рамках этих проектов руководители общины организуют свои общины в целях повышения производительности, создания рабочих мест и увеличения объема доходов на основе сельскохозяйственного и несельскохозяйственного производства, улучшения бытовых условий, развития экономической и физической инфраструктуры и содействия социальному развитию в соответствии с подходом «Сэмаул Ундонг».

28. **ЦРДТ 3: Поощрение равенства между мужчинами и женщинами и расширение прав и возможностей женщин.** Задача актуализации гендерных вопросов определена в качестве важнейшей глобальной стратегии для содействия обеспечению гендерного

равенства в Пекинской платформе действий,³ которая была утверждена на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в 1995 году в Пекине; необходимость актуализации гендерных вопросов также упоминается в резолюции 2001/41 Экономического и Социального Совета. ЭСКАТО принимает меры по обеспечению актуализацию гендерной проблематики во всех ее мероприятиях по техническому сотрудничеству. В число прочих инициатив вошло создание секретариатом в 2002 году целевой группы по актуализации гендерной проблематики, которая поддерживает и консультирует Исполнительного секретаря в вопросах разработки и осуществления политики, стратегии и плана действий ЭСКАТО по актуализации гендерной проблематики. В 2005 году этой целевой группе удалось добиться заметных успехов в повышении внимания усилиям по актуализации гендерной проблематики в секретариате. Среди них можно назвать: а) создание механизмов учета гендерной проблематики в процессах планирования, оценки и утверждения проектов, а также включения связанных с гендерной проблематикой целей в оценку деятельности руководителей старшего звена и б) открытие для сотрудников ЭСКАТО веб-сайта по актуализации гендерной проблематики, на котором можно будет найти информацию, инструменты и руководящие принципы по планированию, осуществлению, мониторингу и оценке программ и проектов.

29. ЦРДТ 6: Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями. ЭСКАТО стремится бороться ВИЧ/СПИДом на основе многоотраслевого подхода с привлечением специалистов из таких разных секторов, как здравоохранение и транспорт. Налаживая партнерские связи с правительствами, региональными форумами и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными и общинными организациями и частным сектором, чтобы остановить и обратить вспять распространение ВИЧ/СПИДа, в январе 2005 года ЭСКАТО начала осуществление нового субрегионального проекта, целевой группой которого стали работающие на дальних рейсах водители во Вьетнаме, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и Таиланде. Целью этого проекта является улучшение состояния здоровья совершающих дальние рейсы водителей благодаря углублению понимания ими тех факторов, которые сказываются на состоянии их здоровья, и осуществлению мер профилактического и лечебного характера. В 2005 году были отобраны семь маршрутов автомобильных дорог для анализа сложившейся ситуации и разработки мер в четырех странах по результатам консультаций с правительственными и неправительственными заинтересованными сторонами. В 2005 году был завершен анализ положения в Таиланде, и в целях распространения результатов этой работы в декабре 2005 года в Бангкоке было организовано рабочее совещание заинтересованных сторон. По завершении проекта, который продолжался 22 месяца, вдоль отдельных транспортных маршрутов во Вьетнаме, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике и Таиланде были построены и введены в эксплуатацию работающие под местным контролем станции медико-санитарной помощи для водителей-дальнобойщиков, с тем чтобы эта категория водителей могла обратиться за различной медико-санитарной помощью.

30. ЦРДТ 7: Обеспечение экологической устойчивости. ЦРДТ 7 нацелена на преодоление наиболее серьезных препятствий, с которыми сталкиваются страны региона. Достичь экологической устойчивости не удастся без обращения вспять нынешних тенденций потребления ресурсов. В качестве одного из средств преодоления этих препятствий ЭСКАТО пропагандирует концепцию «экологически безопасного роста» и отстаивает необходимость внедрения стратегий, позволяющих изменить ориентацию с концепции «сначала рост, борьба с загрязнением потом» на подход экологически безопасного роста.

³ *Report of the Fourth World Conference on Women, Beijing, 4-15 September 1995* (United Nations publication, Sales No. E.96.IV.13), chap. I, resolution 1, annex II..

Тема экологически безопасного роста была в центре внимания пятой Конференции министров по окружающей среде и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, 2005 год (E/ESCAP/MCED(05)/Rep.), которая состоялась в марте 2005 года в Сеуле. Участники Конференции утвердили Сеульскую инициативу по экологически устойчивому экономическому росту (экологически безопасному росту), который обеспечивает региональные рамки сотрудничества для обеспечения экологически безопасного роста, учитывая экономические, социальные, культурные и географические особенности региона, а также механизм для консультаций по политике усиления потенциала и налаживания взаимодействия для пропагандирования концепции экологически безопасного роста на региональном уровне.

31. Свыше 500 млн. людей в Азиатско-Тихоокеанском регионе проживают в трущобных и скваттерных поселениях. Высокие темпы роста городского населения в сочетании с притоком мигрантов из сельских районов усугубляют эту и без того острую проблему в городских районах. ЭСКАТО в сотрудничестве с учреждениями различных уровней государственного управления и общинными организациями в регионе оказывает помощь усилиям, направленным на обращение вспять этого процесса. В 2005 году национальные диалоги высокого уровня по обеспечению жильем городской бедноты были организованы в Камбодже, Монголии и Непале в целях усиления потенциала органов местного самоуправления в деле развертывания эффективных программ обеспечения жильем малоимущих слоев населения. Кроме того, в конце 2005 года в Таиланде для должностных лиц из Монголии и Тимора-Лешти были проведены ознакомительные поездки на уровне министров для изучения ориентированных на интересы бедноты и подтвердивших свою эффективность программ обеспечения жильем малоимущего населения при его активной роли в их осуществлении; кроме того, две учебные программы были организованы в Камбодже и Непале.

32. **ЦРДТ 8: Формирование глобального партнерства в целях развития.** Четвертого июля 2005 года вступил в силу один из беспрецедентных договоров - Межправительственное соглашение по сети Азиатских автомобильных дорог, которое было подписано в апреле 2004 года в Китае. Сеть Азиатских автомобильных дорог, включающая свыше 140 000 км автомобильных дорог, проходящих по 32 странам и соединяющих островные государства с территорией Азии посредством паромных переправ, является не только одной из важнейших магистралей для торговых потоков, но и сетью, позволяющей активизировать и расширять региональное сотрудничество. Наряду с тем, что ранее не имевшие выхода к морю страны теперь становятся странами, получившими выход к морю через другие страны с доступом к портам, прочие страны и более крупные страны извлекут выгоду в результате расширения торговых связей и регионального туризма.

33. В развитие выгод подписания этого соглашения об Азиатских автомобильных дорогах, в феврале 2005 года ЭСКАТО начала осуществление проекта по оказанию странам-членам поддержки в их усилиях, направленных на реализацию этого соглашения. В ходе первого совещания Рабочей группы по Азиатским автомобильным дорогам, которое проходило в декабре 2005 года, участники провели обзор текущего положения с развитием сети Азиатских автомобильных дорог и обсудили вопросы привлечения инвестиций в Азиатские автомобильные дороги, обновления соответствующей базы данных и повышения безопасности дорожного движения. В то же время к концу 2005 года была закончена разработка Межправительственного соглашения по сети Трансазиатских железных дорог, которое будет представлено на рассмотрение и, возможно, утверждение Комиссией на ее шестьдесят второй сессии в апреле 2006 года.

34. Что касается работы секретариата по расширению внутрирегиональной торговли, в 2005 году ЭСКАТО начала осуществлять проект по увеличению членства в Азиатско-Тихоокеанском торговом соглашении (известном до ноября 2005 года как Бангкокское соглашение), механизме льготного налогообложения для содействия расширению внутрирегиональной торговли посредством обмена взаимно согласованными уступками между странами-членами, что позволит расширить охват этого соглашения. В ноябре 2005 года в Пекине в ходе первой сессии Совета министров Азиатско-Тихоокеанского торгового соглашения секретариат ознакомили с результатами предварительного анализа третьего раунда. ЭСКАТО продолжала работу по усилению потенциала в области переговорного процесса. В октябре 2005 года, до того, как 13-18 декабря в Гонконге (Китай) прошла шестая Конференция министров ВТО, ЭСКАТО в октябре 2005 года провела в Макао (Китай) подготовительное совещание высокого уровня, в работе которого приняли участие должностные лица по вопросам торговой политики и другие представители стран региона. Участники этого совещания рассмотрели вызывающие общую тревогу и интерес вопросы в целях углубления понимания их разработчиками торговой политики в регионе до завершения Дохинского раунда переговоров.

35. Одна из проблем, с которыми сталкиваются многие страны региона, - это разработка национальной политики и программ, позволяющих обеспечивать доступ к информационно-коммуникационной технологии (ИКТ), а также содействовать применению ИКТ в целях развития. В 2005 году на решение этих проблем были направлены два проекта: один проект осуществлялся в соответствии с рекомендациями Токийской декларации Азиатско-Тихоокеанской региональной конференции в связи со Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества для оказания странам помощи в разработке национальной политики, стратегий и нормативно-правовой базы, содействующей обеспечению недорогого, справедливого и универсального доступа к ИКТ; второй проект предназначен для оказания странам помощи в реализации программ и политики в области ИКТ в целях развития. В 2005 году были проведены два субрегиональных рабочих совещания с целью обсуждения субрегиональных перспектив и приоритетных задач для составления регионального плана действий по содействию применению ИКТ в целях развития. Кроме того, в 2005 году в Тегеране участники Азиатско-Тихоокеанской конференции высокого уровня в рамках подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества обсудили и единогласно утвердили Региональный план действий по построению информационного общества в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

III. АКТИВИЗАЦИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО ЛИНИИ «ЮГ – ЮГ»

36. С 1998 года ЭСКАТО осуществляет мероприятия в рамках «дополнительного фонда по ТСРС», который является инструментом содействия укреплению сотрудничества по линии «Юг – Юг» в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Действующая программа сотрудничества по линии «Юг – Юг» была разработана и осуществляется в соответствии с рекомендациями резолюции 46/8 Комиссии от 13 июня 1990 года о техническом и экономическом сотрудничестве между развивающимися странами в интересах наименее развитых, не имеющих выхода к морю и островных развивающихся стран. Этот фонд в основном используется для покрытия расходов на международные поездки участников рабочих совещаний, учебных курсов и ознакомительных поездок, которых принимают у себя обладающие соответствующим потенциалом страны для повышения уровня их управленческой и технической квалификации в таких областях, как окружающая среда, социальные вопросы, торговля и информационно-коммуникационная технология.

37. Члены и ассоциированные члены Комиссии на ее шестьдесят первой сессии подчеркнули важность сотрудничества по линии «Юг – Юг» и определили новые области, в которых необходимо налаживать сотрудничество по линии «Юг – Юг». В этом контексте, несмотря на то, что страны-бенефициары дали высокую оценку действующей программе сотрудничества по линии «Юг – Юг», становится очевидным, что эту программу необходимо переработать, с тем чтобы она играла эффективную активизирующую роль в регионе путем всестороннего задействования особых преимуществ находящихся на разных этапах развития стран, некоторые из которых обладают прочной технологической базой. В настоящее время прилагаются усилия для придания этой программе нового импульса в соответствии с принципами ориентированного на конкретные результаты управления. Внимание в программе переносится на приоритетные области и на реализацию мер стратегического характера. Помимо этого обеспечивается ее тесная координация с работой других подразделений системы Организации Объединенных Наций, в частности Специальной группы ПРООН по сотрудничеству «Юг – Юг».

38. В июне 2005 года была проведена консультация для национальных координационных центров по сотрудничеству по линии «Юг – Юг» в Азиатско-Тихоокеанском регионе; это совещание было совместно организовано специальным подразделением ПРООН и в его работе приняли участие представители шести основных стран. Участники совещания поддержали в принципе вышеупомянутое предложение о придании нового импульса программе сотрудничества по линии «Юг – Юг». Секретариат осуществляет последующие мероприятия, включая один из проектов по техническому сотрудничеству, основное внимание в рамках которого уделяется сотрудничеству по линии «Юг – Юг» в целях уменьшения опасности стихийных бедствий и смягчения их последствий как одной из областей первоочередной важности, предложенных участниками совещания.

IV. ВЫВОД

39. Секретариат выражает официальную признательность странам-донорам и развивающимся странам-участницам за продолжение оказания ими ЭСКАТО помощи, имеющей решающее значение для успеха реализации ее программы по техническому сотрудничеству в регионе. Под руководством Исполнительного секретаря, благодаря постоянной информационно-пропагандистской деятельности и усилиям по изысканию финансовых средств, ЭСКАТО удалось мобилизовать в 2005 году беспрецедентную сумму внебюджетных ресурсов в размере 23 277 607 долл. США для осуществления новых проектов по техническому сотрудничеству, включая 12,5 млн. долл. США для регионального целевого фонда по ликвидации последствий цунами, пополняемого множеством доноров. Эта сумма представляет собой почти 300-процентный рост по сравнению с ресурсами, которые были изысканы в 2004 году, а также свидетельствует об успехе усилий секретариата, направленных на активизацию его программы технического сотрудничества в осуществление рекомендаций резолюции 60/3 Комиссии о работе ЭСКАТО по осуществлению ее проектов по техническому сотрудничеству. В 2005 году ЭСКАТО продолжала внедрять комплексный программный подход в контексте ориентированного на конкретные результаты управления, включая разработку комплексных рамок для мониторинга и оценки программ и проектов. ЭСКАТО также приняла меры по рационализации внутриучрежденческих процедур оценки и одобрения предложений по проектам технического сотрудничества. По мере того, как секретариат принимает меры, направленные на усиление результативности его оперативных мероприятий, проводимых в интересах членов и ассоциированных членов, все вышеперечисленные элементы призваны повышать актуальность работы ЭСКАТО в области технического сотрудничества.

Приложение I

**ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ДОНОРАМИ
НАЛИЧНЫМИ ПО ДВУСТОРОННИМ КАНАЛАМ
(ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ)**

	Сумма в долл. США
Бангладеш	1 000,00
Бруней-Даруссалам	31 920,00
Китай	1 883 739,15
Фиджи	5 000,00
Германия	129 752,50
Гонконг (Китай)	30 000,00
Индия	227 930,67
Индонезия	194 088,41
Иран (Исламская Республика)	69 937,63
Япония	2 389 476,00
Лаосская Нар.-Дем. Республика	985,00
Макао (Китай)	244 941,20
Малайзия	15 000,00
Мальдивские Острова	1 000,00
Монголия	2 000,00
Мьянма	5 851,76
Непал	12 000,00
Новая Каледония	10 451,84
Пакистан	19 990,00
Папуа – Новая Гвинея	21 839,50
Филиппины	7 592,05
Республика Корея	2 081 968,70
Самоа	1 000,00
Сингапур	15 000,00
Шри-Ланка	5 000,00
Швеция	2 500 000,00
Таиланд	10 063 133,82
Соединенные Штаты Америки	150 000,00
Вьетнам	9 982,00

Внебюджетные средства, предоставленные донорами
по двусторонним каналам, итого

20 130 580,23

Приложение II

**ВНЕБЮДЖЕТНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ СИСТЕМОЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ
И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ**

Сумма в долл. США

1.	Организация Объединенных Наций	
	Регулярная программа Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству (раздел 23)	2 153 400,00
	Программа развития Организации Объединенных Наций	1 484 042,00
	Фонд Организация Объединенных Наций в области народонаселения	334 876,31
	Прочие учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций	8 867,11
		<hr/>
	Всего внебюджетных средств, предоставленных системой Организации Объединенных Наций	3 981 185,42
2.	Прочие организации	
	Азиатский банк развития	140 000,00
	Христианская конференция Азии	109 985,00
	Китайская федерация инвалидов	10 000,00
	Европейский союз	515 770,88
	Международный центр по исследованиям в области развития	266 654,76
	Центр изучения гражданского общества Университета Джонса Хопкинса	25 969,20
	Корейский институт разработок в области информационной стратегии	79 980,00
	Корейский научно-исследовательский институт биологии и биотехнологии	15 000,00
	«Ленард Чешир Интернэшнл»	9 578,00
	Проект НПО «Самобытность Земли»	25 000,00
	Всемирная торговая организация	121 304,40
		<hr/>
	Всего внебюджетных средств, полученных от правительственных и межправительственных организаций	1 319 242,24
	Итого внебюджетных средств, полученных от системы Организации Объединенных Наций и межправительственных и неправительственных организаций	5 300 427,66

/...

Приложение III

**ВНЕБЮДЖЕТНАЯ ПОМОЩЬ В НЕДЕНЕЖНОЙ ФОРМЕ (БЕЗВОЗМЕЗДНЫЕ
ЗАЙМЫ)**

Христианская конференция Азии – всего 6 раб. мес.

Г-жа. Ширли Сюзан Марк Прабхи, эксперт по медико-санитарной молодежи, Отдел новых социальных вопросов – 6 раб. мес.

Франция -- всего 21 раб. мес.

Г-н Пьер-Анри Писани, эксперт по применению космической техники, Отдел информационной, коммуникационной и космической технологии – 9 раб. мес.

Г-н Мишель Шретъен, эксперт по вопросам жилищного хозяйства, Отдел по проблемам нищеты и развития – 12 раб. мес.

Япония -- всего 12 раб. мес.

Г-н Томохиде Сугино, руководитель Проекта АГРИДИВ (КАПСА) – 12 раб. мес.

Республика Корея – всего 98 раб. мес.

Г-н Ганглип Ким, эксперт по вопросам здравоохранения и развития, Отдел по новым социальным вопросам – 10 раб. мес.

Г-н Чён Ки Хонг, эксперт по вопросам инвалидности, Отдел новых социальных вопросов – 2 раб. мес.

Г-н Чюн Кюн На, эксперт по окружающей среде, Отдел окружающей среды и устойчивого развития – 2 раб. мес.

Г-н Тэ Вук Ха, эксперт по информационно-коммуникационной технологии, Отдел информационной, коммуникационной и космической технологии – 3 раб. мес.

Г-н Ён Джин Цой, эксперт по информационно-коммуникационной технологии, Отдел информационной, коммуникационной и космической технологии – 9 раб. мес.

Г-н Хон Бум Чан, эксперт по международному финансированию, Отдел по проблема нищеты и развития – 12 раб. мес.

Г-н Хан Дён Цо, эксперт по вопросам развития общин, Отдел по проблемам нищеты и развития – 2 раб. мес.

Г-н Сёнг Ин Ким, эксперт по вопросам управления программами, Отдел управления программами – 12 раб. мес.

Г-н Пилл Хван Пак, эксперт по содействию инвестированию и развитию предприятий, Отдел торговли и инвестиций – 12 раб. мес.

/...

Г-н Ён Бок Квон, эксперт по железнодорожному транспорту, Отдел транспорта и туризма –
7 раб. мес.

Г-н Сён Тэ Ким, эксперт по железнодорожному транспорту, Отдел транспорта и туризма –
5 раб. мес.

Г-н Кю Хон Цой, эксперт по управлению послеуборочной технологией, АТЦСМА –
2 раб. мес.